

Distribution limitée

WHC-93/CONF.001/INF.5
Paris, le 15 juin 1993

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION,
LA SCIENCE ET LA CULTURE
CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION DU PATRIMOINE
MONDIAL, CULTUREL ET NATUREL

BUREAU DU COMITE DU PATRIMOINE MONDIAL
Dix-septième session

Maison de l'UNESCO
21-26 juin 1993

Situation du Fonds du patrimoine mondial et budget.

- Annexe I Etat des contributions obligatoires pour les périodes financières 1981-1985, 1986-1987 et 1988-1989 au 31 mai 1993
- Annexe II Etat des contributions obligatoires pour 1990-1991 au 31 mai 1993
- Annexe III Etat des contributions obligatoires pour 1992-1993 au 31 mai 1993
- Annexe IV Etat des contributions volontaires reçues d'Etats parties au 31 mai 1993
- Annexe V Etat de mise en oeuvre des projets approuvés en 1992 au 31 mai 1993
- Annexe VI Etat de mise en oeuvre des projets approuvés en 1993 au 31 mai 1993
- Annexe VII Etat du budget approuvé pour 1993 au 31 mai 1993

WORLD HERITAGE FUND/FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL
 Summary of Mandatory Contributions for the years 1981-1989 as at 31 May 1993
 Etat des contributions obligatoires pour les années 1981-1989 au 31 mai 1993

<u>Contributions</u>	1981-1985	1986-1987	1988-1989	Total	<u>Contributions</u>
Dues	1,851,733	971,142	1,609,000	4,431,875	Assessed
Reques	1,843,638	955,257	1,545,076	4,343,971	Received
Total dû	8,095	15,885	63,924	87,904	Total outstanding
<u>Etats parties</u>					<u>States Parties</u>
Afghanistan			419	419	Afghanistan
Antigua-et-Barbuda		182	480	662	Antigua and Barbuda
Benin	742	364	480	1,586	Benin
Burkina Faso		182	480	662	Burkina Faso
Burundi	742	364	480	1,586	Burundi
Cameroun		364	480	844	Cameroon
Chili			1,677	1,677	Chile
Congo			480	480	Congo
Gabon		547	1,438	1,985	Gabon
Gambie		182	480	662	Gambia
Guatemala	685	729	958	2,372	Guatemala
Guyane	747	364	480	1,591	Guyana
Honduras	941	364	480	1,785	Honduras
Irak			5,750	5,750	Iraq
Iran, Rép. islamique d'		4,405	29,706	34,111	Iran, Islamic Republic of
Jamahiriya arabe libyenne		4,744	12,458	17,202	Libyan Arab Jamahiriya
Liban		182	480	662	Lebanon
Mauritanie	941	364	480	1,785	Mauritania
Nicaragua	597	364	480	1,441	Nicaragua
Niger	742	364	480	1,586	Niger
Ouganda			480	480	Uganda
Paraguay			958	958	Paraguay
République centrafricaine	941	364	480	1,785	Central African Republic
République dém. pop. Lao		182	480	662	Lao People's Dem. Rep.
St. Christophe-et-Nevis		182	480	662	St. Christopher and Nevis
Soudan	331	364	480	1,175	Sudan
Viet Nam			480	480	Viet Nam
Yémen	342	364	960	1,666	Yemen
Zambie	344	364	480	1,188	Zambia
Total dû	8,095	15,885	63,924	87,904	Total outstanding

WORLD HERITAGE FUND/FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL
FINANCIAL PERIOD 1990-1991/PERIODE FINANCIERE 1990-1991
Statement of Compulsory Contributions as at 31 May 1993/Etat des contributions obligatoires au 31 mai 1993

States Parties	Contributions 1990	Received/ Sommes reçues	Balance due for 1990/ Solde dû pour 1990	Contributions 1991	Received/ Sommes reçues	Balance due for 1991/ Solde dû pour 1991	Etats parties
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	
Afghanistan	260		260	260		260	Afghanistan
Albania	260		260	260		260	Albanie
Algeria	3,904	3,904		3,904	3,417	487	Algérie
Antigua and Barbuda	260		260	260		260	Antigua-et-Barbuda
Argentina	16,918	8,101	8,817	16,918		16,918	Argentine
Australia	40,343	40,343		40,343	40,343		Australie
Bahrein				521	521		Bahrain
Bangladesh	260	260		260	260		Bangladesh
Belize				260	260		Belize
Benin	260		260	260		260	Benin
Bolivia	260	260		260	260		Bolivie
Burkina Faso	260		260	260		260	Burkina Faso
Burundi	260		260	260		260	Burundi
Belarus	8,589		8,589	8,589		8,589	Bélarus
Cameroon	260		260	260		260	Cameroun
Canada	79,384	79,384		79,384	79,384		Canada
Central African Rep.	260		260	260		260	Rép. centrafricaine
Chile	2,082		2,082	2,082		2,082	Chili
China	20,301	20,301		20,301	20,301		Chine
Colombia	3,644	3,644		3,644	3,644		Colombie
Congo	260		260	260		260	Congo
Costa Rica	521	521		521	270	251	Costa Rica
Cuba	2,342	2,342		2,342	1,034	1,308	Cuba
Cyprus	521	521		521	521		Chypre
Czechoslovakia				16,918	16,918		Tchécoslovaquie
Côte d'Ivoire	521	521		521	521		Côte d'Ivoire
Dominican Republic	781	781		781		781	Rép. Dominicaine
Ecuador	781	781		781	781		Equateur
Egypt	1,822	1,822		1,822	1,822		Egypte
Ethiopia	260	260		260	260		Ethiopie
Fiji				260	260		Fidji
Finland	13,014	13,014		13,014	13,014		Finlande
Gabon	781		781	781		781	Gabon
Gambia	260		260	260		260	Gambie
German Dem. Rep.	32,795	32,795					Rép. dém. allemande
Ghana	260	260		260	260		Ghana
Greece	10,151	10,151		10,151	10,151		Grèce
Guatemala	521		521	521		521	Guatemala
Guinea	260	260		260	260		Guinée
Guyana	260		260	260		260	Guyane
Haiti	260	260		260	260		Haiti
Honduras	260		260	260		260	Honduras
Hungary	5,466	5,466		5,466	5,466		Hongrie
India	9,370	9,370		9,370	9,370		Inde
Indonesia	3,904	3,904		3,904	(0)	3,904	Indonésie
Iran, Islamic Rep. of	17,699		17,699	17,699		17,699	Iran. Rép. islamique d'
Iraq	3,123		3,123	3,123		3,123	Irak
Italy	102,548	102,548		102,548	102,548		Italie
Jamaica	260	260		260	260		Jamaïque
Jordan	260	260		260	49	211	Jordanie
Kenya				260	260		Kenya
Lao People's Dem. Rep.	260		260	260		260	Rép. dém. pop. Lao
Lebanon	260		260	260		260	Liban
Libyan Arab Jamahiriya	7,288		7,288	7,288		7,288	Jamahiriyah arabe libyenne
Luxembourg	1,562	1,562		1,562	1,562		Luxembourg
Madagascar	260	260		260	260		Madagascar
Malawi	260	260		260	240	20	Malawi
Malaysia	2,863	2,863		2,863	2,863		Malaisie
Maldives	260	260		260	260		Maldives
Mali	260	260		260	260		Mali
Malta	260	260		260	260		Malte
Mauritania	260		260	260		260	Mauritanie

WORLD HERITAGE FUND/FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL
FINANCIAL PERIOD 1990-1991/PERIODE FINANCIERE 1990-1991

Statement of Compulsory Contributions as at 31 May 1993/Etat des contributions obligatoires au 31 mai 1993

States Parties	Contributions 1990	Received/ Sommes reçues	Balance due for 1990/ Solde dû pour 1990	Contributions 1991	Received/ Sommes reçues	Balance due for 1991/ Solde dû pour 1991	Etats parties
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	
Mexico	24,206	24,206		24,206	24,206		Mexique
Monaco	260	260		260	260		Monaco
Mongolia	260	260		260		260	Mongolie
Morocco	1,041	884	157	1,041		1,041	Maroc
Mozambique	260		260	260	260		Mozambique
Nepal	260		260	260		260	Népal
New Zealand	6,247	6,247		6,247	6,247		Nouvelle-Zélande
Nicaragua	260		260	260		260	Nicaragua
Niger	260		260	260		260	Niger
Nigeria	5,205	5,205		5,205	5,205		Nigéria
Oman	521	521		521	521		Oman
Pakistan	1,562	1,562		1,562	1,422	140	Pakistan
Panama	521	521		521	521		Panama
Paraguay	781		781	781		781	Paraguay
Peru	1,562	1,562		1,562	1,562		Pérou
Philippines	2,342	2,342		2,342	2,342		Philippines
Poland	14,315	14,315		14,315	14,315		Pologne
Portugal	4,685	4,685		4,685	4,685		Portugal
Qatar	1,301	1,301		1,301	1,301		Qatar
Republic of Korea	5,726	5,726		5,726	5,726		Rép. de Corée
Romania	4,945	4,945		4,945	4,945		Roumanie
Russian Federation	256,891		256,891	256,891		256,891	Fédération de Russie
Saudi Arabia	26,288	26,288		26,288	26,288		Arabie Saoudite
Senegal	260	260		260	246	14	Sénégal
Seychelles	260	40	220	260		260	Seychelles
Spain	50,233	50,233		50,233	50,233		Espagne
Sri Lanka	260	260		260	260		Sri Lanka
St. Christopher and Nevis	260		260	260		260	Saint Christophe-et-Nevis
Sudan	260		260	260		260	Soudan
Sweden	31,233	31,233		31,233	31,233		Suède
Switzerland	27,849	27,849		27,849	27,849		Suisse
Syrian Arab Republic	1,041	1,041		1,041	1,041		Rép. arabe syrienne
Thailand	2,603	2,603		2,603	2,603		Thaïlande
Tunisia	781	781		781	781		Tunisie
Turkey	8,329	8,329		8,329	8,113	216	Turquie
Uganda	260		260	260		260	Ouganda
Ukraine	32,014		32,014	32,014		32,014	Ukraine
United Kingdom	126,493	126,493		126,493	126,493		Royaume-Uni
United Rep. of Tanzania	260		260	260		260	Rép. de Tanzanie
Uruguay	1,041	1,041		1,041	1,041		Uruguay
Venezuela				14,575	14,575		Venezuela
Viet Nam	260		260	260		260	Viet Nam
Yemen	520		520	520		520	Yémen
Yugoslavia	11,712	11,712		11,712	11,712		Yougoslavie
Zaire	260	260		260	260		Zaire
Zambia	260		260	260		260	Zambie
Zimbabwe	521	521		521		521	Zimbabwe
	1,057,488	711,505	345,983	1,057,487	694,626	362,861	

WORLD HERITAGE FUND/FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL
FINANCIAL PERIOD 1992-1993/PERIODE FINANCIERE 1992-1993

Statement of Compulsory Contributions as at 31 May 1993/Etat des contributions obligatoires au 31 mai 1993

States Parties	Contributions 1992	Received/ Sommes reçues	Balance due for 1992/ Solde dû pour 1992	Contributions 1993	Received/ Sommes reçues	Balance due for 1993/ Solde dû pour 1993	Etats parties
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	
Afghanistan	309		309	309		309	Afghanistan
Albania	309		309	309		309	Albanie
Algeria	4,945		4,945	4,945		4,945	Algérie
Angola	309		309	309		309	Angola
Antigua and Barbuda	309		309	309		309	Antigua-et-Barbuda
Argentina	17,306		17,306	17,306		17,306	Argentine
Australia	46,046	46,046		46,046	46,046	0	Australie
Austria				22,869		22,869	Autriche
Bahrain	927	927		927		927	Bahrein
Bangladesh	309	309		309	309		Bangladesh
Belarus	9,580		9,580	9,580		9,580	Bélarus
Belize	309	309		309		309	Bélize
Benin	309		309	309		309	Benin
Bolivia	309		309	309		309	Bolivie
Burkina Faso	309		309	309		309	Burkina Faso
Burundi	309		309	309		309	Burundi
Cambodia	309		309	309		309	Cambodge
Cameroon	309		309	309		309	Cameroun
Canada	95,183	95,183		95,183	95,183	(0)	Canada
Central African Rep.	309		309	309		309	Rép. centrafricaine
Chile	2,472		2,472	2,472		2,472	Chili
China	23,487	23,487		23,487	23,487		Chine
Colombia	4,018	4,018		4,018	4,018	(0)	Colombie
Congo	309		309	309		309	Congo
Croatia	4,457		4,457	4,457		4,457	Croatie
Costa Rica	309		309	309		309	Costa Rica
Cuba	2,781	2,781	0	2,781	89	2,692	Cuba
Cyprus	618		618	618		618	Chypre
Czechoslovakia	16,688	16,673	15	16,688		16,688	Tchécoslovaquie
Côte d'Ivoire	618	618		618	301	317	Côte d'Ivoire
Dominican Republic	618		618	618		618	Rép. Dominicaine
Ecuador	927	927		927		927	Equateur
Egypt	2,163	2,163		2,163		2,163	Egypte
El Salvador	309	309		309		309	El Salvador
Ethiopia	309		309	309		309	Ethiopie
Fiji	309	309		309		309	Fidji
Finland	17,306	17,306		17,306		17,306	Finlande
Gabon	618		618	618		618	Gabon
Gambia	309		309	309		309	Gambie
Georgia	5,608		5,608	5,608		5,608	Georgie
Ghana	309		309	309		309	Ghana
Greece	10,816	10,816		10,816		10,816	Grèce
Guatemala	618		618	618		618	Guatemala
Guinea	309	309	0	309	218	91	Guinée
Guyana	309		309	309		309	Guyane
Haiti	309	309		309	309		Haiti
Honduras	309		309	309		309	Honduras
Hungary	5,563	5,523	40	5,563		5,563	Hongrie
India	11,125	11,125	0	11,125		11,125	Inde
Indonesia	4,945	2,796	2,149	4,945		4,945	Indonésie
Iran, Islamic Rep. of	23,487		23,487	23,487		23,487	Iran, Rép. islamique d'
Iraq	4,018		4,018	4,018		4,018	Irak
Ireland	5,563		5,563	5,563		5,563	Irlande
Italy	131,340	131,340		131,340		131,340	Italie
Jamaica	309		309	309		309	Jamaïque
Japan	381,040		381,040	381,040		381,040	Japon
Jordan	309	309		309		309	Jordanie
Kenya	309		309	309		309	Kenya
Lao People's Dem. Rep.	309		309	309		309	Rép. dém. pop. Lao
Lebanon	309		309	309		309	Liban
Libyan Arab Jamahiriya	7,417		7,417	7,417		7,417	Jamahiriya arabe libyenne
Luxembourg	1,854		1,854	1,854		1,854	Luxembourg
Madagascar	309	234	75	309		309	Madagascar

WORLD HERITAGE FUND/FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

FINANCIAL PERIOD 1992-1993/PERIODE FINANCIERE 1992-1993

Statement of Compulsory Contributions as at 31 May 1993/Etat des contributions obligatoires au 31 mai 1993

States Parties	Contributions 1992	Received/ Sommes reçues	Balance due for 1992/ Solde dû pour 1992	Contributions 1993	Received/ Sommes reçues	Balance due for 1993/ Solde dû pour 1993	Etats parties
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	
Malawi	309		309	309		309	Malawi
Malaysia	3,709		3,709	3,709		3,709	Malaysie
Maldives	309	309	0	309	211	98	Maldives
Mali	309	309		309	309		Mali
Malta	309	188	121	309		309	Malte
Mauritania	309		309	309		309	Mauritanie
Mexico	26,886	26,886		26,886		26,886	Mexique
Monaco	309	309		309		309	Monaco
Mongolia	309		309	309		309	Mongolie
Morocco	927		927	927		927	Maroc
Mozambique	309		309	309		309	Mozambique
Nepal	309		309	309		309	Népal
Netherlands				45,737		45,737	Pay-Bas
New Zealand	7,417	7,417		7,417	7,417	(0)	Nouvelle-Zélande
Nicaragua	309		309	309		309	Nicaragua
Niger	309		309	309		309	Niger
Nigeria	6,181	4,837	1,344	6,181		6,181	Nigéria
Oman	927	927		927		927	Oman
Pakistan	1,854		1,854	1,854		1,854	Pakistan
Panama	618	618		618		618	Panama
Paraguay	618		618	618		618	Paraguay
Peru	1,854	1,562	292	1,854		1,854	Pérou
Philippines	2,163	2,163		2,163	2,163		Philippines
Poland	14,216	14,216		14,216		14,216	Pologne
Portugal	6,181	3,090	3,091	6,181		6,181	Portugal
Qatar	1,545	615	930	1,545		1,545	Qatar
Republic of Korea	21,014	21,014	0	21,014		21,014	Rép. de Corée
Romania	5,254	309	4,945	5,254		5,254	Roumanie
Russian Federation	288,020		288,020	288,020		288,020	Fédération de Russie
Saint Lucia	309		309	309		309	Sainte Lucie
San Marino	309	309		309	309		Saint-Marin
Saudi Arabia	29,358	29,358		29,358		29,358	Arabie Saoudite
Senegal	309		309	309		309	Sénégal
Seychelles	309		309	309		309	Seychelles
Slovenia	3,112		3,112	3,112		3,112	Slovenie
Solomon Islands (1)	309		309	309		309	Iles Salomon
Spain	60,571	60,571		60,571		60,571	Espagne
Sri Lanka	309	254	55	309		309	Sri Lanka
St. Christopher and Nevis	309		309	309		309	Saint-Christophe-et-Nevis
Sudan	309		309	309		309	Soudan
Sweden	33,994	33,994		33,994		33,994	Suède
Switzerland	35,539	35,539		35,539		35,539	Suisse
Syrian Arab Republic	1,236	1,236		1,236		1,236	Rép. arabe syrienne
Tajikistan	799		799	799		799	Tadjikistan
Thailand	3,399	3,399		3,399		3,399	Thaïlande
Tunisia	927	843	84	927		927	Tunisie
Turkey	8,344	8,128	216	8,344		8,344	Turquie
Uganda	309		309	309		309	Ouganda
Ukraine	36,157		36,157	36,157		36,157	Ukraine
United Kingdom (1)	153,590	153,590	0	153,590		153,590	Royaume-Uni (1)
United Rep. of Tanzania	309		309	309		309	Rép. de Tanzanie
Uruguay	1,236	1,236		1,236	1,236		Uruguay
Uzbekistan	8,035		8,035	8,035		8,035	Ouzbékistan
Venezuela	14,834		14,834	14,834		14,834	Venezuela
Viet Nam	309		309	309		309	Viet Nam
Yemen	309		309	309		309	Yémen
Yugoslavia	12,979		12,979	12,979		12,979	Yougoslavie
Zaire	309		309	309		309	Zaire
Zambia	309		309	309		309	Zambie
Zimbabwe	309		309	309		309	Zimbabwe
	1,654,949	787,352	867,597	1,723,556	181,605	1,541,951	

(1) Contribution théorique établie sur la base du barème des quotes-parts des Nations Unies

Theoretical contribution established on the basis of the scale of assessments of the United Nations

WORLD HERITAGE FUND/FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

Contributions volontaires reçues à la date du 31 mai 1993

Voluntary contributions received as at 31 May 1993

ETATS PARTIES	1977-1983	1984-1985	1986-1987	1988-1989	1990-1991	1992-1993	Total	STATES PARTIES
<i>Allemagne</i>	US\$ 274,498	US\$ 290,927	US\$ 297,824	US\$ 390,976	US\$ 448,713	US\$ 273,187	US\$ 1,976,125	<i>Germany</i>
<i>Autriche</i>						23,510	23,510	<i>Autriche</i>
<i>Brésil</i>	17,500	5,000	50,316	66,114	64,023	38,451	241,404	<i>Brazil</i>
<i>Bulgarie</i>	16,442	6,204	5,839	7,666	7,780	8,019	51,950	<i>Bulgaria</i>
<i>Chili*</i>	1,307						1,307	<i>Chile*</i>
<i>Cap Vert</i>								<i>Cap Vert</i>
<i>Danemark</i>	61,911	25,507	25,913	34,012	35,382		222,176	<i>Denmark</i>
<i>Etats-Unis d'Amérique</i>	1,200,000	238,903	453,710	434,482	738,000	833,000	3,898,095	<i>United States of America</i>
<i>France</i>	658,745	221,642	229,572	301,377	321,700	183,567	1,916,603	<i>France</i>
<i>Jamahiriya arabe libyenne*</i>	4,646						4,646	<i>Libyan Arab Jamahiriya*</i>
<i>Norvège</i>	42,055	17,236	19,344	25,394	28,440	16,688	149,157	<i>Norway</i>
<i>République de Tanzanie*</i>	1,355						1,355	<i>United Rep. of Tanzania*</i>
	2,278,459	805,419	1,082,518	1,260,021	1,644,038	1,415,873	8,486,328	

* Ces Etats parties ont versé des contributions volontaires en plus de leur contribution obligatoire.

* These States Parties have made voluntary contributions in addition to their compulsory contributions.

PREPARATORY ASSISTANCE AND MONITORING PROJECTS/PROJETS D'ASSISTANCE PREPARATOIRE ET DE SUIVI
Year of approval 1992/Année d'approbation 1992

Cultural Heritage/Patrimoine Culturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds/ Appro- ved/Ap- prouvés \$	Funds/Fonds Obligated or sper Engagés ou dépensés \$
CAMBODIA/ CAMBODGE	Mission to prepare tentative list and nomination of Angkor/Mission pour la préparation de la liste indicative et la proposition d'inscription d'Angkor	15,000	15,000
INTERNATIONAL	Financial contribution for the participation of 3 experts in a meeting (Parc des Vosges, France, 23-26 October 1992) to examine the possibility of a new criteria on cultural landscapes/ Contribution financière pour la participation de 3 experts à une réunion (Parc des Vosges, France, 23-26 octobre 1992) chargée d'examiner les modalités d'un nouveau critère concernant les paysages culturels	6,000	6,000
REGIONAL	Financial contribution for the monitoring of 5 cultural sites : Salvador de Bahia (Brazil), Olinda (Brazil) San Juan de Puerto Rico (USA), Tikal (Guatemala) and San Lorenzo (Panama)/Contribution financière pour le suivi de 5 biens culturels : Salvador de Bahia (Brésil), Olinda (Brésil), San Juan de Puerto Rico (USA), Tikal (Guatemala) et San Lorenzo (Panama)	16,500	16,500
R U S S I A N FEDERATION/ FEDERATION DE RUSSIE	Mission of 3 experts to define the state of conservation of the site of Kizhi Pogost, to identify the problems linked with wood conservation and formulate a plan of action/Mission de 3 experts sur le site de Kizhi Pogost afin de définir l'état de conservation du site, d'identifier les problèmes liés à la conservation du bois et formuler un plan d'action	9,000	9,000
SALVADOR	Mission to prepare nomination file of Joya de Ceren/Mission pour la préparation du dossier d'inscription du site de Joya de Ceren	15,000	15,000

TURKEY/ TURQUIE	Financial contribution for the monitoring of the site of Göreme/Contribution financière pour le suivi du site de Göreme	2,200	2,200
VIETNAM	Mission to elaborate tentative list and cultural nominations/Mission pour l'élaboration d'une liste indicative et de propositions d'inscription de sites culturels	15,000	15,000
		T o t a l Approved/ T o t a l approuvé	Total obligated or spent/Total engagé ou dépensé
		103,700	103,700

PREPARATORY ASSISTANCE AND MONITORING/ASSISTANCE PREPARATOIRE ET SUIVI
Year of approval/Année d'approbation
1992

Natural Heritage

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds Approved/ Approuvés	Funds/Fonds obligated or spent /engagés ou dépensés
CHILE/CHILI	Consultancies and other costs for preparation of nomination dossiers for Rapa Nui and Juan Fernandes Archipelago National Parks of Chile/Services de consultants et frais de préparation des dossiers de nomination pour Rapa Nui et Les Parcs nationaux de l'Archipel Juan Fernandes du Chili	15,000	15,000
CONGO	Consultancies and other costs for preparing nomination dossiers for Oudzala and Conkouati Reserves/Services de consultants et frais de préparation des dossiers de nomination pour Oudzala et les Réserves de Conkouati	12,000	12,000
FRANCE/ITALY/ SRI LANKA/ ZAIRE FRANCE/ITALIE SRI LANKA/ ZAIRE	Travel and per-diem costs of experts participating in a meeting to develop a future strategy for implementation of the WH Convention, (2-24 June, Washington, D.C. U.S.A.)/Voyages et perdiem pour la participation d'experts à une réunion sur une stratégie future de mise en oeuvre de la Convention du p. mondial (22-24 juin 1992, Washington, D.C. U.S.A.)	10,000	10,000
INTERNATIONAL UNION FOR GEOLOGICAL S C I E N C E S (IUGS)/UNION INTERNATIONAL E POUR LES SCIENCES GEOLOGIQUES (UIGS)	Continuation of consultancy for co-ordination of inputs of geological aspects in the revision of natural heritage criteria/Poursuite de consultations en vue de la mise au point d'une révision des critères d'inscription de biens naturels	4,050	4,050
ZAIRE	Review of state of conservation World Heritage Sites of Zaire and preparing proposals for elaborating management plans for them/Révision de l'état de conservation des sites zairois et préparation d'un plan de gestion pour ceux-ci	15,000	15,000
		56,050	56,050
		TOTAL GENERAL APPROVED/ APPROUVE	TOTAL GENERAL OBLIGATED OR SPENT/ENGAGE OU DEPENSE
		159,750	159,750

TECHNICAL COOPERATION PROJECTS/PROJETS DE COOPERATION TECHNIQUE
Year of approval 1992/Année d'approbation 1992

Cultural Heritage/Patrimoine Culturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds/ Appro- ved/Ap- prouvés \$	Funds/Fonds Obligated or spent Engagés ou dépensés \$
ALGERIA/ ALGERIE	Mission to advise on the elaboration of urban Master Plan for reconstruction of Tipasa following earthquake/Mission pour l'élaboration d'un plan directeur d'urbanisme en vue de la reconstruction de Tipasa à la suite d'un tremblement de terre	9,000	9,000
BULGARIA/ BULGARIE	Contribution to the purchase of equipment for the Madara Rider/Contribution à l'achat d'équipement pour le Cavalier de Madara	35,000	35,000
BULGARIA/ BULGARIE	Contribution for the restoration of mural paintings of Saint-Stephen Church in Nessebar/Contribution pour la restauration des peintures murales de l'église de Saint-Stéphane à Nessebar	15,000	15,000
BULGARIA/ BULGARIE	Contribution for the purchase of equipment for the air conditioning in the Church of Boyana/Contribution pour l'achat d'équipement de conditionnement d'air pour l'Eglise de Boyana	10,000	10,000
EGYPT/ EGYPTE	Contribution for participation three international experts (economist, archaeologist and landscape designer) in elaboration Master Plan for Pyramid Plateau at Giza/Contribution pour la participation de trois experts internationaux (économiste, archéologue et paysagiste) pour l'élaboration du schéma directeur Plateau des Pyramides de Guizah	30,000	30,000
ICCROM	Contribution for supply of technical documentation, equipment and materials/Contribution pour la fourniture de documentation technique, d'équipement et de petit matériel	25,000	25,000
REGIONAL	Financial contribution to elaborate a plan of	15,000	15,000

integration of the Historic Centre of Salvador de Bahia in the economic and social life of the city/Contribution financière pour permettre l'élaboration d'un plan d'intégration du Centre historique de Salvador de Bahia dans la vie économique et sociale de la ville

TURKEY/
TURQUIE

Financial assistance for the organization of an international seminar to discuss the problems of site management of Göreme/Assistance financière pour l'organisation d'un séminaire international chargé de discuter des problèmes de gestion du site de Göreme

20,000

20,000

T o t a l
approved/
T o t a l
approuvé

Total obligated or spent/
Total engagé ou dépensé

159,000

159,000

TECHNICAL CO-OPERATION/COOPERATION TECHNIQUE
Year of approval/Année d'approbation
1992

Natural Heritage/Patrimoine naturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds Approved Approuvé	Funds/Fonds obligated or spent/ engagés ou dépensés
Ethiopia/ Ethiopie	Reconstruction of infrastructure and purchase of equipment for Simien National Park/Reconstruction de l'infrastructure et achat d'équipement pour le Parc national Simien	50,000	50,000
Guinea/ Guinée	Organization of a technical meeting for authorities of Cote d'Ivoire and Guinea responsible for management of Mt Nimba to discuss its inclusion in the List of World Heritage in Danger/Organisation d'une réunion technique sur la possibilité pour les autorités de Côte d'Ivoire et de Guinée, responsables de la gestion du Mt Nimba, d'inscrire ce site sur la Liste du patrimoine mondial en péril	19,500	19,500
International	Purchase of 100 subscriptions, each subscription including three issues of 1992 of Parks Magazine for distribution World Heritage site Managers and regional training institutions/Achat de 100 abonnements, comprenant chacun trois numéros de Parks Magazine pour 1992, destinés à être distribués aux gérants des sites naturels du patrimoine et aux institutions régionales de formation	3,700	3,700
IUCN/UICN	Contribution for editing, compiling and publication of a special volume of case studies on natural World Heritage sites submitted at the IVth World Parks Congress/Contribution destinée à la mise en forme, compilation et publication d'un volume spécial d'études de cas sur les sites naturels du patrimoine mondial soumis au IVe Congrès mondial des Parcs	4,000	4,000
Madagascar	Purchase of equipment for the management of Tzingy-Bennaraha/Achat d'équipement pour la gestion de Tzingy-Bennaraha	20,000	20,000

Peru/Pérou	Partial contribution to preparation of a Master Plan for Machu Picchu Historic Sanctuary/ Contribution partielle à la préparation d'un Plan Directeur pour le sanctuaire historique de Machu Picchu	40,000	40,000
Senegal	Purchase of two all-terrain vehicles for Niokolo-Koba National Park/Achat de deux véhicules tout terrain pour le parc national de Niokolo-Koba	45,000	45,000
Tunisia/ Tunisie	Consultancy, equipment, design and construction costs for an Information Center for Ichkeul National Park/Services de consultants, équipement, coûts pour l'élaboration et la construction d'un centre d'information destiné au Parc national d'Ichkeul	40,000	40,000
Zaire	Purchase and shipment costs of three all-terrain motor cycles for Garamba national Park/Achat et expédition de trois motocyclettes tout terrain pour le parc national de Garamba	15,000	15,000
Zaire	Purchase of one motor-boat and of spare parts of other boats in use and freight charges for Virunga National Park/Achat et frais d'expédition d'un bateau à moteur et de pièces détachées destinées à d'autres bateaux pour le parc national de Virunga	40,000	40,000
Total		<u>277,200</u>	<u>277,200</u>
		<u>TOTAL GENERAL APPROVED/ APPROUVE</u>	<u>TOTAL GENERAL OBLIGATED OU SPENT/ENGAGES OU DEPENSE</u>
		455,700	455,700

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION
Year of approval 1992/Année d'approbation 1992

Cultural Heritage/Patrimoine Culturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds/ Appro- ved/Ap- prouvés \$	Funds/Fonds Obligated or spe Engagés ou dépensés \$
ARGENTINA/ ARGENTINE	Financial contribution to the participation of a workshop on "Conservation and Development, Nature and Culture"/Contribution financière pour un atelier de formation "Conservation et développement, Nature et Culture"	15,000	15,000
ICCROM	Financial contribution 3 fellowships (Peru, Romania, Turkey) to attend course on conservation mural paintings/Contribution financière pour la participation de 3 boursiers (Pérou, Roumanie, Turquie) au cours sur la conservation des peintures murales	16,000	16,000
ICCROM	Financial contribution to allow 2 fellows (China, India) to attend course on Scientific Principles of Conservation/Contribution financière pour la participation de 2 boursiers (Chine, Inde) au cours sur les principes scientifiques de conservation	13,000	5,500
ICCROM	Financial contribution to the participation of fellows from Guatemala, India, Pakistan, Romania and Thailand to attend 1993 Course on Architectural Conservation/ Contribution financière à la participation de boursiers de Guatemala, Inde, Pakistan, Roumanie et Thaïlande au Cours de conservation architecturale en 1993	20,000	20,000
ICCROM	Financial contribution to the participation of fellows from Bulgarie, China, India, Peru and Thailand to attend 1993 Course on Scientific Principles of Conservation/Contribution financière à la participation de boursiers de Bulgarie, Chine, Inde, Pérou et Thaïlande au Cours sur les principes scientifiques de conservation en 1993	20,000	20,000
ICCROM	Financial contribution to the participation of fellows from Brazil, Egypt, India, Peru, Romania and Sudan to attend 1993 Course on Conservation of mural paintings/ Contribution financière à la	20,000	20,000

participation de boursiers de Brésil, Egypte, Inde, Pérou, Roumanie et Soudan au Cours de conservation des peintures murales en 1993

INTERNATIONAL	Financial contribution to allow 3 fellows from Chile, Sudan and Zambia to attend International Course on Wood Conservation technology (Trondheim, Norway, 1 June-9 July 92)/Contribution financière à la participation de 3 boursiers (Chili, Soudan, Zambie) au cours international sur la Conservation du bois (Trondheim, Norvège, 1er juin-9 juillet 92)	10,000	10,000
MALI	Financial contribution to allow two fellows to attend International Course on preservation of earthen architecture (Grenoble, 14 Sept.-2 Octobre 1992)/Contribution financière à la participation de deux boursiers au cours international sur la préservation du patrimoine architectural en terre (Grenoble, 14 sept.-2 octobre 1992)	8,400	8,400
MOZAMBIQUE	Financial contribution participation expert from Ministry of Culture to International Symposium on urbanism and conservation of cities (Cacerès, 25/27 Sept. 92)/Contribution financière participation expert du Ministère de la Culture au Congrès international sur urbanisme et conservation villes patrimoine (Cacerès, 25/27 sept. 92)	2,500	2,500
PERU/PEROU	Financial contribution for a training workshop on architectural conservation for Machu Picchu (February 1993)/Contribution financière destinée à un atelier sur la conservation architecturale pour Michu Pichu (février 1993)	19,325	19,325
REGIONAL	Financial contribution for teachers (19.500\$) and 6 fellows (40.000\$) from Argentina, Guatemala, Haiti, Paraguay, Domin. Rep and Mozambique, to participate in Inter-regional course in conservation of monuments and historical cities (Bahia, Brasil, 1992-93)/Contribution financière pour la participation de professeurs (19.500\$) et de 6 boursiers (40.000\$) venant d'Argentine, Guatemala, Haiti, Paraguay, Rép.dominicaine et Mozambique au cours inter-régional sur la conservation des monuments et des villes historiques (Bahia, Brésil, 1992-1993)	60,000	51,250
		Total Approved/ Total approuvé	Total obligated or spent/Total engagé ou dépensé
		204,225	187,975

TRAINING/FORMATION
Year of approval/Année d'approbation
1992

Natural Heritage/Patrimoine naturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds Approved/ Approuvés	Funds/Fonds obligated or spent/engagés ou dépensés
Argentina/ Argentine	One study grant to a specialist to attend training course for protected area managers in Latin America, July 17-Aug. 14, 1992, University of Colorado, Fort Collins, U.S.A./Une bourse d'étude pour un cours de formation destiné aux directeurs d'aires protégées en Amérique latine, 17 juillet-14 août 1992, Université de Colorado, Fort Collins, U.S.A.	3,350	3,350
Bolivia/USA Bolivie/USA	Financial contribution to a training course organized by the Smithsonian Institution on Protected Area Managers from South American countries (14 June-5 July, 1992, La Paz, Santa Cruz and Noel Kempf Mercado National Park, Bolivia) /Contribution financière destiné à un cours de formation organisé par la Smithsonian Institution pour les gérants des aires protégées des pays d'Amérique latine (14 juin-5 juillet, 1992, La Paz, Santa Cruz et parc national Noel Kempf Mercado, Bolivie)	20,000	20,000
Cameroon/ Cameroun	Financial contribution for a training workshop on Conservation and Management of Dja World Heritage Site, Yaounde and Dja, 10-17 March 1992/ Contribution financière à un atelier de formation sur la conservation et la gestion du site de Dja, Yaoundé et Dja, 10-17 mars 1992	20,000	20,000
Cameroon/ Cameroun	Reimbursement to school for training specialists in wildlife management, Garoua, Cameroon, of additional expenses incurred on two fellowships due to US\$/CFA Fr fluctuations/Remboursement à l'école de frais supplémentaires encourus pour deux boursiers en raison des fluctuations du dollar des EU et du Franc CFA	1,100	1,100
Congo	Extra-costs of a trainee already being trained at Garoua, Cameroon, during 91-93 from funds approved in 1990/Couûts supplémentaires pour un boursier ayant déjà eu une formation à Garoua, Cameroun, en 91-93 sur des fonds approuvés en 1990	852	852

Costa Rica	Financial contribution to XIVth International Protected Area Course for Latin American Park Managers, organized by CATIE, 2-27 March 1992, Costa Rica/Contribution financière pour le XVe cours international sur les aires protégées destiné aux gerants de parcs latino-américains, organisé par CATIE, 2-27 mars 1992, Costa Rica	19,995	19,995
Costa Rica	Cost of five fellowships to a training course on "Neotropical Buffer Zone Management" organized by University of Peace, Costa Rica, 27 April-16 May 1992/Côûts pour cinq boursiers devant participer au cours de formation sur "la gestion des zones tampon néotropicales" organisé par l'Université de la Paix, Costa Rica, 27 avril-16 mai 1992	13,000	13,000
Costa Rica	One fellowship for a specialist to attend training course for protected area managers in Latin America, July 17-Aug. 14, 1992, University of Colorado, Fort Collins, U.S.A./Une bourse pour la participation d'un spécialiste à un cours de formation destiné aux directeurs d'aires protégées en Amérique latine, 17 juillet-14 août 1992, Université de Colorado, Fort Collins, U.S.A	4,100	4,100
Ecuador/ Equateur	One fellowship to an officer from the Galapagos National Park for attending a course on "Agroforestry : sustainable land-use for the Humid Tropics" organized by the University of Peace, Costa Rica, 23 March-11 April 1992/Une bourse destinée à un employé du parc national des Galapagos pour participer au cours sur "l'agronomie forestière : atterrissage en zone tropicale humide", organisé par l'Université de la Paix, Costa Rica, 23 mars-11 avril 1992	3,100	3,100
Ecuador/ Equateur	Support to 3 resource persons and organization of training course for staff and tour guides of Galapagos National Park/Aide pour organisation d'un cours de formation pour le personnel et les guides du Parc national des Galapagos	15,000	15,000
Ecuador/ Equateur	One fellowship for a training course for protected area managers in Latin America, July 17-Aug. 14, 1992, University of Colorado, Fort Collins, U.S.A./Une bourse destinée à un cours de formation pour des directeurs d'aires protégées en Amérique latine, 17 juillet-14 août 1992, Université de Colorado, Fort Collins, U.S.A.	4,630	4,630
Ecuador/USA	Financial contribution to a training course organized by the Smithsonian Institution in Galapagos National Park, Quito/Galapagos, 10-28	20,000	20,000

	July 1992/Contribution financière pour un cours de formation par la Smithsonian Institution au Parc national des Galapagos, Quito/Galapagos, 10-28 juillet 1992		
India/Inde	Financial contribution to a mobile training seminar from protected areas of South-Central Asian countries, World Heritage Sites and other Protected Areas of India and Nepal, 15 March-14 April 1993/Contribution financière à l'organisation d'un séminaire mobile de formation sur les aires protégées des pays d'Asie du sud et du centre, des sites du patrimoine et d'autres aires protégées en Inde et au Népal, 15 mars-14 avril 1993	30,000	30,000
India/Inde	Support to a training course on conservation of High-Mountain Ecosystems at the Nanda Devi National Park, May 1993/Aide pour un cours de formation en conservation des écosystèmes de haute montagne au Parc national de Nanda Devi, mai 1993	16,000	16,000
Ireland (European Region)/ Irlande (Région européenne)	Financial contribution for participants from East Europe, Commonwealth of Independent States and Mediterranean countries attending Third European Mobile Seminar on Protected Areas, in Portugal, Spain and Morocco, 9-25 April, 1993/Contribution financière pour des participants d'Europe de l'Est, de la C.E.I. et de pays méditerranéens au Troisième séminaire européen mobile sur les aires protégées, devant se tenir au Portugal, en Espagne et au Maroc, 9-25 avril 1993	20,000	20,000
Madagascar	Organization of a seminar on the conservation and management of Tzingy-Benaraha Integral Reserve/Organisation d'un séminaire sur la conservation et la gestion de la Réserve intégrale de Tzingy-Benaraha	20,000	20,000
Nicaragua	One fellowship for a specialist to attend training course for protected area managers in Latin America, July 17-August 14, 1992, University of Colorado, Fort Collins, U.S.A./Une bourse pour un spécialiste devant assister au cours destiné aux directeurs des aires protégées en Amérique latine, 17 juillet-14 août 1992, University de Colorado, Fort Collins, U.S.A.	4,850	4,850
Niger/France	Financial contribution to training course on National Park Management, Niamey and "W" National	30,000	30,000

Pakistan	Park, Niger, February-March 1992/Contribution financière pour un cours de formation sur la gestion de parcs nationaux, Niamey et Parc national "W", Niger, février-mars 92	4,000	4,000
	Organization of a national seminar on protected area management in Pakistan, 7-16 November 1992/Organisation d'un séminaire national sur la gestion des aires protégées au Pakistan, 7-16 novembre 1992	19,500	19,500
Peru/Pérou	Organization of training course for training technicians, administrators and managers participating in the preparation of a Master Plan for Machu Picchu Historic Sanctuary/Organisation d'un cours de formation pour des techniciens, des administrateurs et des directeurs participant à la préparation d'un Plan de gestion pour le Sanctuaire historique de Machu Picchu	8,100	8,100
Romania/ Roumanie	One fellowship to the Romanian Chief of the Environmental Directorate to attend an International Course on Applied Ecology and Environmental Management, 23 June-20 August, 1992, Delft, Netherlands/Une bourse à l'intention du chef de la direction de l'environnement lui permettant de participer au cours international sur l'écologie appliquée et la gestion de l'environnement, 23 juin-20 août 1992, Delft, Pays-Bas		
Senegal	Extra costs of a trainee already being trained at Garoua, Cameroon during 1991-1993 from funds approved in 1991/Côûts complémentaires pour un boursier ayant déjà eu une formation à Garoua, Cameroun en 1991-1993 sur des fonds approuvés en 1991	852	852
		278,429	278,429
		TOTAL GENERAL APPROVED/ APPROUVE	TOTAL GENERAL OBLIGATED OR SPENT/ENGAGE OU DEPENSE
		482,654	466,404

EMERGENCY ASSISTANCE PROJECTS/PROJETS D'ASSISTANCE D'URGENCE
Year of approval 1992/Année d'approbation 1992

Cultural Heritage/Patrimoine Culturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds/ Appro- ved/Ap- prouvés \$	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépensés \$
CROATIA/ CROATIE	Financial contribution for the organization of a consultation of experts for the safeguarding of Dubrovnik (working group and training for 2 architects)/Contribution financière pour l'organisation d'une consultation d'experts destinée à la sauvegarde de Dubrovnik (groupe de travail et stage de 2 architectes)	19,000	19,000
		Total Approved/ Total approuvé	Total obligated or spent/Total engagé ou dépensé
		19,000	19,000

EMERGENCY ASSISTANCE PROJECTS/PROJETS D'ASSISTANCE D'URGENCE
Year of approval 1992/Année d'approbation 1992

Natural Heritage/Patrimoine naturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds/ Appro- ved/Ap- prouvés \$	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépensés \$
COSTA RICA	Repair of damage caused to housing of staff at Talamanca-La Amistad Reserves, caused by an earthquake in April 1991/Réparations des habitations du personnel des Réserves de Talamanca-La Amistad, endommagées par un tremblement de terre en avril 1991	10,000	10,000
CROATIA/ CROATIE	Expert mission to assess status of Plitvice National Park and emergency measures for ensuring its protection/Mission d'expert pour évaluer l'état du Parc national de Plitvice et les mesures d'urgence nécessaires à sa protection	30,000	30,000
SENEGAL	Purchase of redwood and other materials for repairing sluice gates at the Djoudj National Park/Achat de sequoia et d'autres matériaux pour la réparation des vannes du Parc national de Djoudj	10,000	10,000
		Total Approved/ Total approuvé	Total obligated or spent/Total engagé ou dépensé
		50,000	50,000
		T O T A L GENERAL APPROVED/ APPROUVE	TOTAL GENERAL OBLIGATED OR SPENT/ENGAGE OU DEPENSE
		69,000	69,000

PREPARATORY ASSISTANCE PROJECTS/PROJETS D'ASSISTANCE PREPARATOIRE
Year of approval 1993/Année d'approbation 1993

Natural Heritage/Patrimoine naturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds/ Appro- ved/Ap- prouvés \$	Funds/Fonds Obligated or spe Engagés ou dépensés \$
BELIZE	Preparation of tentative list/Préparation de la liste indicative	9,700	9,700
CAMBODIA/CAMBODGE	Preparation of nomination of Tonle-Sap/Préparation de la nomination de Tonlé-Sap	15,000	15,000
		T o t a l Approved/ T o t a l approuvé	Total obligated or spent/Total engagé ou dépensé
		24,700	24,700

TECHNICAL COOPERATION PROJECTS/PROJETS DE COOPERATION TECHNIQUE
Year of approval 1993/Année d'approbation 1993

Cultural Heritage/Patrimoine Culturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds/ Appro- ved/Ap- prouvés \$	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépensés \$
EGYPT/ EGYPTE	Restoration of monuments and sites damaged by the earthquake in 1992 occurred in the old city of Cairo/Restauration des monuments et sites endommagés par le tremblement de terre de 1992 dans la vieille ville du Caire	50,000	
EGYPT/ EGYPTE	Financial contribution for the Pyramides Plateau of Giseh/Contribution financière pour le Plateau des Pyramides de Gizeh	20,000	20,000
INTERNATIONAL	Financial contribution for the preparation of the General Assembly of the Organization of World Heritage cities in Fez (mid 1993)/Contribution financière pour la préparation de l'Assemblée générale de l'Organisation des Villes du patrimoine à Fez (mi-1993)	50,000	50,000
PANAMA	Financial contribution for the services of two architects/engineers to evaluate restoration/stabilization work in the town of Portobello San Lorenzo/ Contribution financière pour les services de deux architectes/ingénieurs visant à évaluer les travaux de restauration/stabilisation à effectuer dans la ville de Portobello San Lorenzo	14,000	14,000
TUNISIA/ TUNISIE	Financial contribution for the valorization of the city of Carthage and revision of arrangement plan for Sidi Bou Said Park/Contribution financière pour la mise en valeur de la ville de Carthage et révision du plan d'aménagement du Parc de Sidi Bou Said	15,000	15,000
TURKEY/ TURQUIE	Contribution for equipment and materials for the restoration of mosaics in St Sophia (Istanbul)/Contribution pour la fourniture de d'équipement et de matériel destiné à la restauration des mosaïques de Sainte-Sophie à Istanbul	30,000	30,000
		T o t a l approved/ T o t a l approuvé	Total obligated or spent/ Total engagé ou dépensé
		179,000	129,000

TECHNICAL CO-OPERATION/COOPERATION TECHNIQUE

Year of approval/Année d'approbation

1993

Natural Heritage/Patrimoine naturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds Approved Approuvé	Funds/Fonds obligated or spent/ engagés ou dépensés
Côte d' Ivoire/ Guinea/	Interdisciplinary mission to verify the limits of Mount Nimba Natural Reserve/Mission interdisciplinaire pour vérifier les limites de la Réserve naturelle du Mont Nimba	35,000	35,000
Ecuador/ Equateur	Revision of management plan for Galapagos national Park/Révision du plan de gestion du Parc national des îles Galapagos Scenic Area", 21-30 October 1991/Contribution pour couvrir les frais de participation de deux spécialistes à l'atelier "Développement durable du tourisme dans le Huangshan Scenic Area", 21-30 octobre 1991	29,000	29,000
International	Financial assistance for the organization of the annual Ramsar Convention Conference/Assistance financière pour l'organisation de la Conférence annuelle de la Convention Ramsar	10,000	10,000
		74,000	74,000
		TOTAL GENERAL APPROVED/ APPROUVE	TOTAL GENERAL OBLIGATED OR SPENT/ENGAGES OU DEPENSE
		253,000	205,000

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION
Year of approval 1993/Année d'approbation 1993

Cultural Heritage/Patrimoine Culturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds/ Appro- ved/Ap- prouvés \$	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépensés \$
BRAZIL/ BRESIL	Financial contribution to the participation of 5/6 International professors to lecture during the VIII Inter-regional Course on Conservation of Monuments and Rehabilitation of Historical Cities within Urban Development (Bahia, April 1993)/Contribution financière pour la participation de 5/6 professeurs internationaux au VIIIe cours interregional sur la Conservation des monuments et la réhabilitation des villes historiques face au développement urbain	18,500	18,500
ICCROM	Financial contribution to trainees from States Parties participating in courses on Architectural Conservation, Scientific Principles of Conservation and Technology of Stone Conservation/Assistance financière pour permettre à des stagiaires des Etats parties de participer à des cours sur la conservation architectural, les principes scientifiques de conservation et la technologie de la conservation de la pierre	74,000	44,000
		Total Approved/ Total approuvé	Total obligated or spent/Total engagé ou dépensé
		92,500	62,500

TRAINING/FORMATION
Year of approval/Année d'approbation
1993

Natural Heritage/Patrimoine naturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds Approved/ Approuvés	Funds/Fonds obligated or spent/engagés ou dépensés
Costa Rica	Financial contribution for the Organization of the XVth International Protected Area Course in Costa Rica (March 1993)/Contribution financière pour l'organisation du XVe Cours international sur les aires protégées à Costa Rica (mars 1993)	19,995	19,995
IUCN/ UICN	Financial contribution for IUCN participation in training courses and workshops in 1993/Contribution financière pour la participation de l'IUCN à des cours de formation et à des ateliers en 1993	10,000	10,000
Mali/France	Financial Contribution for the Organization of a one-month course for Francophone Africa in ecology and conservation in the Boucle de Baoulé Biosphere Reserve (January-February 1993)	30,000	30,000
Saudi Arabia/ Arabie Saoudite	Financial contribution for the organization of a training course (April 1993) on protected area management for the Arab region	30,000	30,000
		Total Approved/ Total approuvé	Total obligated or spent/Total engagé ou dépensé
		89,995	89,995
		TOTAL GENERAL APPROVED	TOTAL GENERAL OBLIGATED OR SPENT/ENGAGE OU DEPENSE
		152,495	152,495

MONITORING /SUIVI
Year of approval 1993/Année d'approbation 1993

Cultural Heritage/Patrimoine Culturel

Country/ Pays	Purpose/But	Funds/ Fonds/ Appro- ved/Ap- prouvés \$	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépensés \$
ICOMOS	Financial contribution for the monitoring of at least 12 cultural world heritage sites/Contribution financière pour le suivi d'au moins 12 sites culturels du patrimoine mondial	30,000	30,000
REGIONAL	Financial contribution for the monitoring of 17 sites in Latin America/Contribution financière pour le suivi de 17 sites en Amérique latine	60,000	60,000
REGIONAL	Financial contribution for the monitoring of 13 mediterranean sites/Contribution financière pour le suivi de 13 sites méditerranéens	20,000	20,000
TUNISIA/ TUNISIE	Expert mission to elaborate recommendations on the management plan of National Park of Carthage-Sidi Bou Said/Mission d'expert afin d'élaborer des recommandations pour le plan d'aménagement du Parc national de Carthage Sidi Bou Said	5,000	5,000
		Total approved/ Total approuvé	Total obligated or spent/Total engagé ou dépensé
		82,633	82,633
<u>Natural Heritage/Patrimoine naturel</u>			
IUCN/UICN	Financial contribution for the monitoring for all natural and/or mixed properties on the List of World Heritage in Danger and a selected number of World Heritage Sites/Contribution financière pour le suivi de tous les sites naturels ou mixtes inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en danger et de certains sites naturels du patrimoine mondial	34,000	34,000
		T O T A L GENERAL APPROVED/ APPROUVE	TOTAL OBLIGATED OR SPENT/TOTAL ENGAGE OU DEPENSE
		149,000	149,000

EMERGENCY ASSISTANCE PROJECTS/PROJETS D'ASSISTANCE D'URGENCE
Year of approval 1993/Année d'approbation 1993

Cultural sites/Biens culturels

Country/ Pays	Purpose/Objet	Total approved/ Total approuvé \$	Total obligated or spent/ Total engagé ou dépensé \$
CROATIA/ CROATIE	Equipment for restoration of mural paintings in the Festival Palace; publication (English/French) of Master Plan; expert mission to finalize restoration projects/Equipement pour la restauration des peintures murales du Palais du Festival; publication (anglais/français) du plan d'action; mission d'expert pour finaliser les projets de restauration	30,000	30,000
YEMEN	Financial contribution to organize an evaluation mission to assess damage and estimate costs for the restoration of Shibam houses following recent floods/Contribution financière destinée à l'organisation d'une mission chargée d'évaluer les dommages causés par de récentes inondations survenues à Shibam et d'estimer le coût des travaux à y effectuer	9,500	9,500
		Total approved/ Total approuvé	Total obligated or spent/ Total engagé ou dépensé
		39,500	39,500

Promotional activities/Activités promotionnelles
Year of Approval/Année d'approbation
1993

	Fonds engagés ou dépensés/Funds obligated or spent	Revenus
CD-ROM	17,000	
Newsletter N's 1 and 2/Lettre d'information N's 1 et 2	21,300	
Study on tourism/Etude sur le tourisme	18,000	
Photographic exhibitions/Expositions photographiques	5,300	
Constitution of a database/Constitution d'une base de données	11,345	
Sales/Ventes		8,720
Video-reports/Reportages video	5,000	
Posters/Affiches	5,000	
Miscellaneous/Divers	6,476	
	89,421	8,720

ADVISORY SERVICES, TEMPORARY ASSISTANCE AND ASSISTANCE FOR ATTENDANCE
OF EXPERTS (LDC and DC) TO STATUTORY COMMITTEE MEETINGS/
SERVICES CONSULTATIFS, ASSISTANCE TEMPORAIRE ET ASSISTANCE POUR
PARTICIPATION D'EXPERTS (PMA et PED) AUX REUNIONS STATUTAIRES DU COMITE

Year of approval 1993/Année d'approbation 1993

	Funds/Fonds Approved/Approuvés	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépensés	Balance/ Solde
	\$	\$	\$
A. Advisory services/Services consultatifs			
IUCN	175.000	175.000	0
ICONOS	280.000	280.000	0
B. Temporary assistance to the Secretariat/ Assistance temporaire au Secrétariat	250.000	103.815	146.185
C. Attendance of experts (LDC and DC) to statutory Committee meetings/Participation d'experts (PMA et PED) aux réunions statutaires du Comité	30.000	12.968	17.032
Total	735.000	571.783	163.217

State of Budget approved for 1993 as at 31 May 1993
 Etat du budget approuvé pour 1993 à la date du 31 mai 1993

Budget Line/ Ligne budgétaire	Funds allocated by Committee/ Fonds alloués par le Comité	Funds approved, obligated or spent/ Fonds approuvés, engagés ou dépensés	Balance/ Solde
Preparatory assistance Assistance préparatoire/	130,000	24,700	105,300
Technical co-operation/ Coopération technique	450,000	253,000	197,000
Monitoring/Suivi	189,000	149,000	40,000
Training/Formation			
ICCRON	74,000	74,000	0
IUCN	10,000	10,000	0
Others/autres	316,000	98,495	217,505
Emergency assistance/ Assistance d'urgence	150,000	39,500	110,500
Promotional activities/ Activités promotionnelles	210,000	89,421	120,579
Advisory Services/ Services consultatifs			
ICOMOS	280,000	280,000	0
IUCN	175,000	175,000	0
Temporary assistance to Centre/ Assistance temporaire au Centre	250,000	103,815	146,185
Assistance for participation of Experts from LDCs and DC to statutory meeting of the Committee/ Assistance pour participation d'experts (PMA et PED) aux réunions statutaires du Comité	30,000	12,968	17,032
Total	2.264,000		